

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 29, 1900.

NOTICES UNDER THE WASTE LANDS ORDINANCES.

[Notice under Ordinance No. 1 of 1897 as amended by No. 1 of 1899.]

TAKE notice, that unless within three months from the 8th day of June, 1900, the persons, if any, who claim any interest in the lands hereinafter mentioned or in any one or more of such lands, appear before me at my office at Matara and make claim to the said lands or any of them or to some interest therein :

I, John Penry-Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, shall declare by writing under my hand that the said lands, or such of them to which no claim has been made, are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

Description of Lands referred to.

I.

The land commonly called or known as Watawalahena and Wilaihalahena, situate in the village of Beragama, in the Kandaboda pattu of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent 35 acres 3 roods and 10 perches, shown as lot A in W. L. O. S. No. 52/S.P., as described in the annexed certified tracing therefrom, and bounded as follows : on the north by Talpadiwilahena belonging to Crown, Talpadiwiladeniya belonging to Hewa Patiranage Penis and others, and Paragahapiteniyewattedeniya claimed by Ihalakandage Siman ; on the east by Paragahapiteniyewatta belonging to Ihala-kandage Siman, Urumuttedegarawatta claimed by Ranawaka Tantrige Don Alwis, Kataratumulledeniya belonging to Hewapatirenage Penis and others, Maragahawatta belonging to Hewapatirenage Don Dines and others, Kataratumulledeniya belonging to Hewapatirenage Penis and others, Kataratumullewatta belonging to Hewapatirenage Penis and others ; on the south by Tanahengoda belonging to Crown, Bukumburewila claimed by Hewapatirenage Don Dines and others, Alutgederawatta claimed by Hewapatirenage Don Dines and others, and the Ganedola ; on the west by Bibulagawawatta belonging to Hewapatirenage Penis and others.

විෂි 1900 ක්වූ ජූනි මස 8 වෙනි දින පවත් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී මෙහි පහත දක්වන ඉඩම්වලට නොහොත් ඉන් එකකට නොහොත් වැඩිගණනකට සම් අයිතිවාසිකමක් තිබෙන සම් කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මාතර මගේ කන්තෝරුවේදී මා ඉදිරිපිට පැමිණ එහි ඉඩම්වලට නොහොත් ඉන් කොසිසම් එකකට නොහොත් ඊට ඇති සම් කොටසකට කිසි අයිතිවාසිකමක් පෙන්වා සිටින්නට නොහැකිදැයි, විෂි 1897ගේ නොමිමර 1කේ ආඥාපණයෙන් ප්‍රකාරයට පත්කරපු විශේෂ මුද්‍රාදැනී ඩානාත්තරය දරණ පෝත් පැන්ර් එවිස් සහ මට විෂි 1897ගේ නොමිමර 1කේ සහ විෂි 1899මේ නොමිමර 1කේ ආඥාපණයන්වලින් ලැබී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාරයට, අයිතිවාසිකම් නොකියාපු එකී ඉඩම් එක්කෝ එකීන් අයිතිවාසිකමක් ගණනැරදකවන්නට නොහැකිදැයි සැම ඉඩම් රජසන්නක ඉඩම් හැවියට මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශ කරණ බව මෙහිින් දැනගත යුතුයි.

ජේ. පී. එවිස්, විශේෂ මුද්‍රාදැනීයා වරයා.

ඉඩම්වල තොරතුරු.

I.

දකුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ කන්දබඩපත්තුවේ බැරගම සහ ගම පිහිටා තිබෙන මේ සමග අලුතපු සහ නික සිතියමේ පෙන්නන අක්කර 35කුත් රූඩ් 3කුත් පර්චස් 10ක් බිම්කරම ඇති සාමාන්‍යවසයයෙන් වටවල ගන්න සහ පිල ඉහල ගේන කිසික නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන W. L. O. S. නොමිමර 52 සිතියමේ A අක්ෂරයේ පෙන්වන බිම්කවිටියට මාසිම්—උතුරට රජසන්නක කල්පාදිවෙල ගේනද, ගේවාපතිරණගේ පැනිස්ට සහ තවත් අයවචන්ට අයිති කල්පාදිවෙල දෙහියද, ඉහලකන්දේගේ සීමන් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන පරගහ පිරිටහියේ වන්නේ දෙහියද ; නැගෙනහිරට ඉහලකන්දේගේ සීමන්ට අයිති පරගහපිරිටහියේ වන්නද, රණවකනත්තියගේ දෙන්න පල්ලිස් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන පැරැමුන්ගේගෙදරවන්නද, ගේවාපතිරණගේ පැනිස්ට සහ තවත් අයවචන්ට අයිති කටරතුමුල්ලේ දෙහියද, ගේවාපතිරණගේ දෙන්න දිනෙස්ට සහ තවත් අයවචන්ට අයිති මාරගහවන්නද, ගේවාපතිරණගේ පැනිස්ට සහ තවත් අයවචන්ට අයිති කටරතුමුල්ලේ දෙහියද, එම අයවචන්ට අයිති කටරතුමුල්ලේ වන්නද ; දකුණට රජසන්නක තනගේන් ගොඩද, ගේවාපතිරණගේ දෙන්න දිනෙස් සහ තවත් අයවචන් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන බුහුබුරේ විලද, ගේවාපතිරණගේ දෙන්න දිනෙස් සහ තවත් අයවචන් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන අචන්ගෙදර වන්නද, ගණේදෙලද ; බස්නාගුරට ගේවාපතිරණගේ පැනිස්ට සහ තවත් අයවචන්ට අයිති බිබුලගාවා වන්නද.

இவ்வறிவித்தலின் திகதியாகிய 1900 ம் ஆண்டு-ந்த ஆனிமீ 8 ந் திகதியிலிருந்து மூன்று மாதத்திற்குள் அரசு இதன் கீழ் விவரித்திருக்கும் காணிகளுக்கு அல்லது அக்காணிகளின் எதற்கும் அல்லது எவற்றுக்கும் எதும் உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாரும் இருந்தால், அவர்கள் என்முன்பாக மாத்தரையே என்னத கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்படி காணிகளுக்கு அல்லது அவற்றில் எதற்கும் அல்லது அதில் யாதும்

உரிமை அல்லது உடர்ந்த காண்பியாதிருந்தால், 1897 ம் வருஷ-த்து முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஜோன் பென்ரி லூவிஸ் ஆகிய நம்மில் 1897 ம் வருஷ-த்து முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு என்கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காண்கனில அல்லது அவற்றுள் உரித்துப்பேசப்பட்டவர்கள் வெளிப்படாவிடில் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரம் கப்படுத்துவேன்.

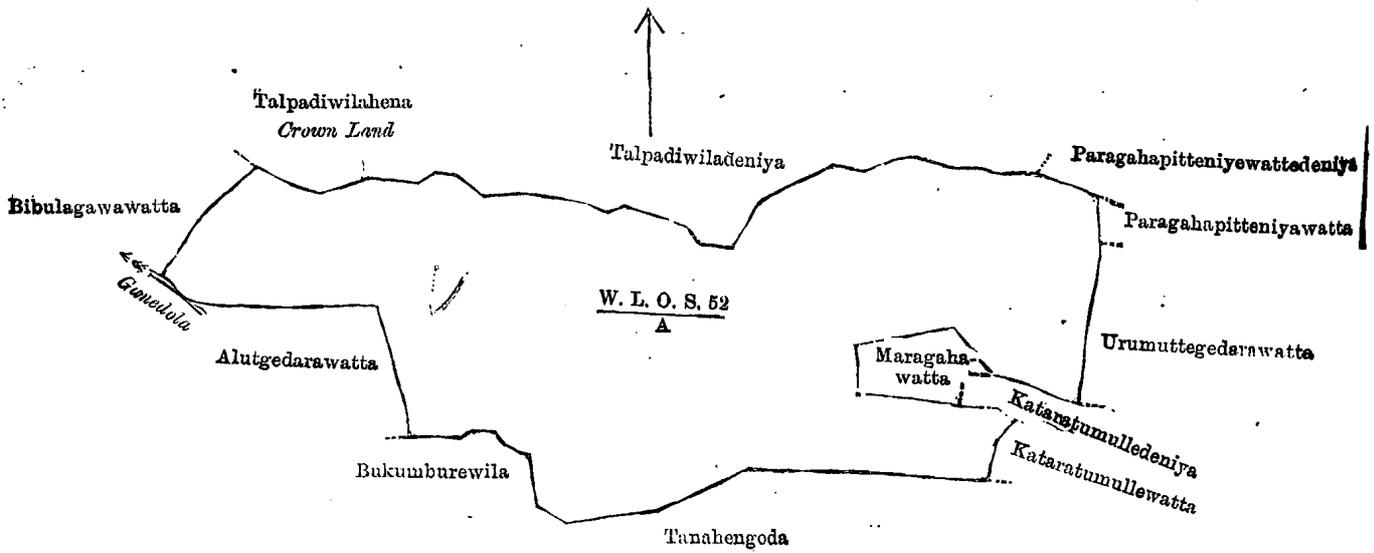
ஜே. பி. லூவிஸ்,  
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.

சொல்லப்பட்ட காணி என் விவரம்.

I.

தென் மாகாணத்தின் மாத்துறை டிஸ்திரிக்டில் கந்தபடபத்துவைச்சேர்ந்த பெறகமை என்னும் கிராமத்திலுள்ள W. L. O. S. நொம்பர் 52 ம் அளவுக் கடதாசியில் காணப்படும் பங்கு A ம் பிரிவுபடி வட்டவலகேனும் விலகலகேனும் யென்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் உறுதிப்படுத்தி குறிக்கப்பட்ட டாபில் விவரிக்கப்பட்டதும் 35 ஏக்கர் 3 றூட் 10 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளது :-

எல்லை, வடக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள தன்பாதிவெலகேன, கேவாபத்திறனகே பேனிசும் சிலபேர்களுக்குமுடைய தன்பாதிவெலதெனிய, இகலகன்தேகே ஸிமன் உரித்துபேசும் பறகாபிட்டனியேவத்தேதெனிய ; கிழக்கு-மேற்சொல்லியவனுடைய பறகாபிட்டனியேவத்த, நனவக தன்திரிகே தொன் அல்விஸ் உரித்துபேசும் ஊறுமுத்தேகெதறவத்த, கேவாபத்திறனகே பேனிசும் சிலபேர்களுக்குமுடைய கட்டறத்துமுள்ளேதெனிய, கேவாபத்திறனகே தொன் தினெசும் சிலபேர்களுக்குமுடைய மாறாகாவத்த, கேவாபத்திறனகே பேனிசும் சிலபேர்களுக்குமுடைய கட்டறத்துமுள்ளேதெனிய, மேற்சொல்லியவர்களுடைய கட்டறத்துமுள்ளேவத்த ; தெற்கு-அரசாட்சிக்குள்ள தனகேன்கொட், கேவாபத்திறனகே தொன் தினெசும் சிலபேர்களும உரித்துபேசும் பூகும்புரேவில், மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துபேசும் அதுத்தேதறவத்த, கனேதொல ; மேற்கு-கேவாபத்திறனகே பேனிசும் சிலபேர்களுக்குமுடைய பிபுலகாவாவத்த.



Lot A called Watawalahena and Wilalahena, in extent 35A. 3R. 10P., situated in Beragama village of Kandaboda pattu.

Surveyor-General's Office,  
Colombo, February 12, 1900.

S. J. C. MORE,  
for Surveyor-General.

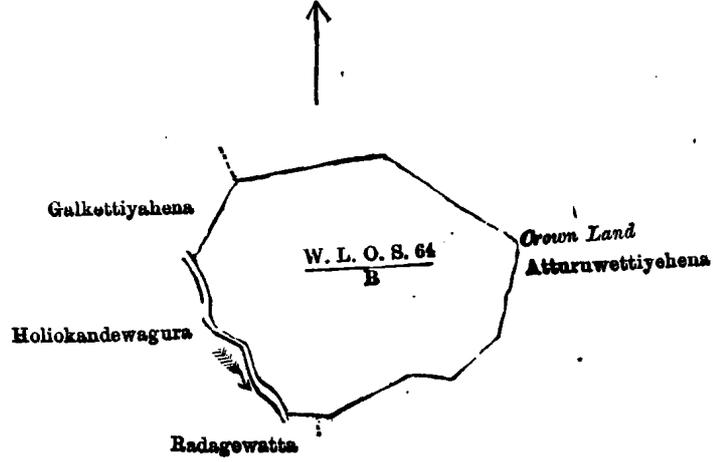
II.

The land commonly called or known as Galketiyaehena, situate in the village of Beragama in the Kandaboda pattu of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent 2 acres 2 roods and 7 perches, shown as lot B in W. L. O. S. 64, as described in the annexed certified tracing therefrom, and bounded as follows : on the north by Atturuwetiyaehena belonging to Crown ; on the east by Atturuwetiyaehena belonging to Crown ; on the south by Atturuwetiyaehena belonging to Crown ; and Radagewatta belonging to Hewaradage Suse ; on the west by the Holiokandewagure-dola, Holiokandewagura belonging to Hewahalpege Don Mathes, and Galketiyaehena claimed by Hewahalpege Don Adirian.

දකුණු පලාතට අයිති මාවර දිස්ත්‍රික්කේ කන්දබඩපත්තුවේ බැරගම ගම ගම පිහිටා තිබෙන මේ සමග අමුණාපු සහතික සිතියමේ පෙති සහ අක්කර 2කුත් රූ 2කුත් පර්චස් 7ක් භම්බරම ඇති සාමාන්‍යවසරයේ ගල්කැවියේ හේන කිසක නොසොත් ඒ නමින් දකුණෙන් තිබෙන W. L. O. S. නොම්බර 64 සිතියමේ B අක්ෂරයේ පෙන්නව පෙන්නව මාසිම්-උතුරට රජසන්නක අතුරුවැවියේ හේනද ; නැගෙනහිරට රජසන්නක අතුරුවැවියේ හේනද ; දකුණට රජ සන්නක අතුරුවැවියේ හේනද, හේවාරදයේ ඵලයට අයිති රදයේ වන්නද ; බස්නාහිරට හාලිකන්දේ වතුරේ දෙලද, හේවාහල්පෙහේ දෙය මකෙසට අයිති හාලිකන්දේවතුරද, හේවාහල්පෙහේ දෙය අදිරිසන් පිසින් අයිතිවැසිකම් කිසක ගල්කැවියේ හේනද.

தென் மரகாணத்தின் மாத்துறை டிஸ்திரிக்டில் கந்தபடபத்துவைச்சேர்ந்த பெறகமை என்னும் கிராமத் திலுள்ள W. L. O. S. நொம்பர் 64 ம் அளவுக் கடதாசியில் காணப்படும் பங்கு B'ம் பிரிவுபடி கன்கெட்டியே கேன யென்று பொதுவாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற இத்தோடணத்திருக்கும் அட்சரத்தால் உறுதிப்படுத்தி குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் 2 ஏக்கர் 2 அட 7 பர்சல் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, வடக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள அத்துறுவெட்டியேகேன ; கிழக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள அத்துறுவெட்டியேகேன ; தெற்கு-அரசாட்சிக்குள்ள அத்துறுவெட்டியேகேன, கேவாறதாகே சுஸேஉடைய றதாகேவத்த ; மேற்கு-ஹொளிகந்தேவக்குறேதொல, கேவாகள்பேகே தொன் மத்தெசுடைய ஹொளிகந்தேவக்குற, கேவாகல்பேகே தொன் அதிரியன் உரித்துபேசும் கன்கெட்டியேகேன.



Lot B called Galkettiyahena, in extent 2A. 2R. 7F., situated in Beragama village of Kandaboda pattu.

Surveyor-General's Office.  
Colombo, February 8, 1900.

S. J. C. MORE,  
for Surveyor-General.